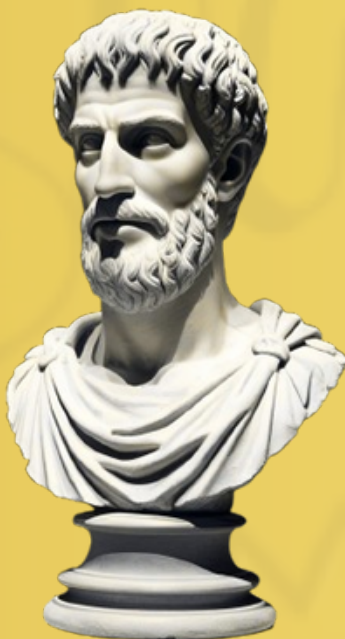




МІЖНАРОДНА НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ

ПРОГРАМА

**«ЯК ГОМЕР СТАВ СІМПСОНОМ:
ІНТЕРПРЕТАЦІЯ КЛАСИЧНОЇ
ЛІТЕРАТУРИ В СУЧАСНОМУ
ЛІТЕРАТУРНОМУ
ТА МЕДІАПРОСТОРИ»**

25-26 ВЕРЕСНЯ 2025 РОКУ

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Бердянський державний педагогічний університет
Соціально-гуманітарний факультет
Кафедра української та зарубіжної літератури і порівняльного
літературознавства
Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України (Київ)
Інститут україністики Варшавського університету (Польща)
School of English, Трініті-коледж, Дублін (Ірландія)
Diaspora Scientifique Ukrainienne en France
(Українська наукова діаспора Франції, Франція)
Грузино-український інститут мови та культури Грузинського
міжнародного університету GIU (Грузія)

Програма
Міжнародної наукової конференції

“ЯК ГОМЕР СТАВ СІМПСОНОМ:”
ІНТЕРПРЕТАЦІЯ КЛАСИЧНОЇ ЛІТЕРАТУРИ
В СУЧАСНОМУ ЛІТЕРАТУРНОМУ ТА
МЕДІАПРОСТОРІ»

25-26 вересня 2025 року

Богданов Ігор Тимофійович – ректор Бердянського державного педагогічного університету.

Богданова Марина Миколаївна – декан соціально-гуманітарного факультету Бердянського державного педагогічного університету.

Харлан Ольга Дмитрівна – завідувачка кафедри української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства Бердянського державного педагогічного університету.

Салюк Богдана Анатоліївна - доцентка кафедри іноземних мов Бердянського державного педагогічного університету.

Табакова Ганна Іванівна – доцентка кафедри української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства Бердянського державного педагогічного університету.

Свіца Тетяна Володимирівна – старша викладачка кафедри української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства Бердянського державного педагогічного університету.

ЧЕТВЕР, 25 ВЕРЕСНЯ

11.00 – 13.30

ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ. ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

[https://us02web.zoom.us/j/86593262750?](https://us02web.zoom.us/j/86593262750?pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09)
[pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09](https://us02web.zoom.us/j/86593262750?pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09)

Meeting ID: **865 9326 2750**
 Passcode **333722**



14.00 – 17.00

РОБОТА СЕКЦІЙ

СЕКЦІЯ 1 *Рецепція античних сюжетів у сучасній масовій культурі та літературі*

[https://us02web.zoom.us/j/84571326540?](https://us02web.zoom.us/j/84571326540?pwd=hjxyR4PXEkWlRLr4GJjwoXB2KBxGBK.1)
[pwd=hjxyR4PXEkWlRLr4GJjwoXB2KBxGBK.1](https://us02web.zoom.us/j/84571326540?pwd=hjxyR4PXEkWlRLr4GJjwoXB2KBxGBK.1)

Meeting ID: **845 7132 6540**
 Passcode: **6banpg**



СЕКЦІЯ 2. *Діалог епох: класична література як джерело сучасних наративів*

[https://us05web.zoom.us/j/2935893947?](https://us05web.zoom.us/j/2935893947?pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09)
[pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09](https://us05web.zoom.us/j/2935893947?pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09)

Meeting ID: **293 589 3947**
 Passcode: **12S5mJ**



СЕКЦІЯ 3. *Національні особливості рецепції класичних художніх творів у кіно, літературі й театрі*

[https://us02web.zoom.us/j/8799790316?](https://us02web.zoom.us/j/8799790316?pwd=REc3bnVkRnNJKzUvSmdVSWWhVVjYyQT09)
[pwd=REc3bnVkRnNJKzUvSmdVSWWhVVjYyQT09](https://us02web.zoom.us/j/8799790316?pwd=REc3bnVkRnNJKzUvSmdVSWWhVVjYyQT09)

Meeting ID: **879 979 0316**
 Passcode: **054681**



СЕКЦІЯ 4. *Стратегії перекодування класичних текстів у сучасні медіакультурні та літературні формати*

[https://us02web.zoom.us/j/86593262750?](https://us02web.zoom.us/j/86593262750?pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09)
[pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09](https://us02web.zoom.us/j/86593262750?pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09)

Meeting ID: **865 9326 2750**
 Passcode **333722**



СЕКЦІЯ 5. *Різне*

[https://us05web.zoom.us/j/2935893947?](https://us05web.zoom.us/j/2935893947?pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09)
[pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09](https://us05web.zoom.us/j/2935893947?pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09)

Meeting ID: **293 589 3947**
 Passcode: **12S5mJ**



П'ЯТНИЦЯ, 26 ВЕРЕСНЯ

11.00 - 12.30

**Презентація книги Ярослава
Поліщука "Сім поглядів на війну"**

[https://us02web.zoom.us/j/8799790316?
pwd=REc3bnVkRnNJKzUvSmdVSWhVVjYyQT09](https://us02web.zoom.us/j/8799790316?pwd=REc3bnVkRnNJKzUvSmdVSWhVVjYyQT09)

Meeting ID: **879 979 0316**

Passcode: **054681**



12.30

ПІДБИТТЯ ПІДСУМКІВ КОНФЕРЕНЦІЇ

РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦІЇ

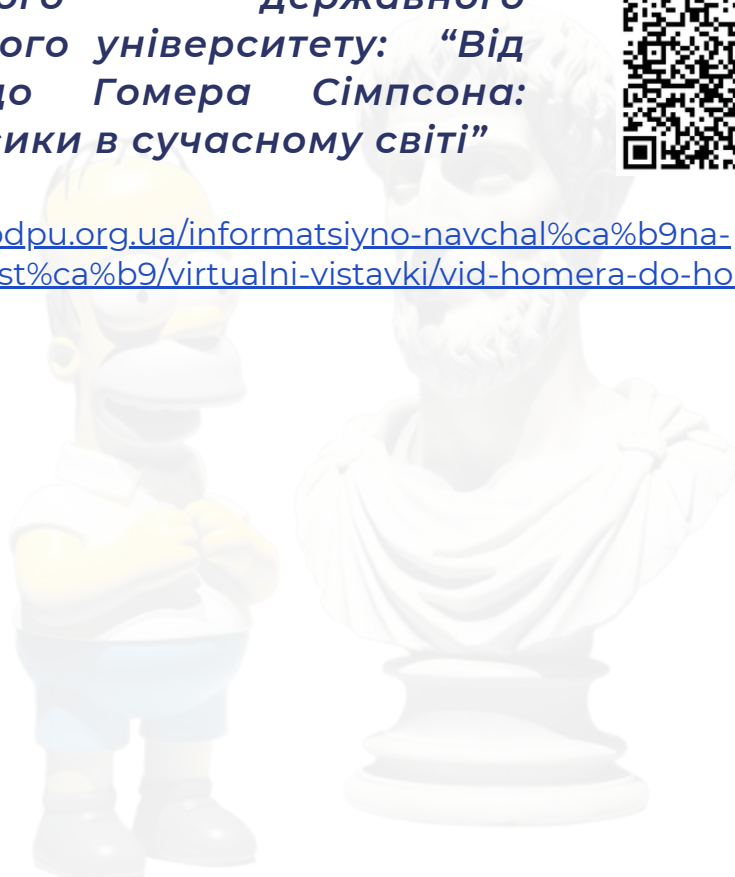
Доповідь на пленарному засіданні – до 20 хвилин

Доповідь на секційному засіданні – до 10 хвилин

**Віртуальна виставка бібліотеки
Бердянського державного
педагогічного університету: "Від
Гомера до Гомера Сімпсона:
життя класики в сучасному світі"**



[https://library.bdpiu.org.ua/informatsiyno-navchal%ca%b9na-
diyal%ca%b9nist%ca%b9/virtualni-vistavki/vid-homera-do-homera-
simpsona/](https://library.bdpiu.org.ua/informatsiyno-navchal%ca%b9na-diyal%ca%b9nist%ca%b9/virtualni-vistavki/vid-homera-do-homera-simpsona/)



11.00-13.30. Відкриття конференції. Пленарне засідання

Привітання учасників конференції

[https://us02web.zoom.us/j/86593262750?](https://us02web.zoom.us/j/86593262750?pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09)

[pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09](https://us02web.zoom.us/j/86593262750?pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09)

Meeting ID: **865 9326 2750**

Passcode **333722**



Богданов І. Т. – ректор Бердянського державного педагогічного університету

Лиман І. І. – координатор з міжнародного співробітництва Бердянського державного педагогічного університету

Александрова Г.О. - проректор з науково-педагогічної роботи Бердянського державного педагогічного університету

Сичікова Я. О. – проректор з наукової роботи Бердянського державного педагогічного університету

Богданова М.М. – декан соціально-гуманітарного факультету Бердянського державного педагогічного університету

Салюк Б. А. - заступник декана соціально-гуманітарного факультету Бердянського державного педагогічного університету з наукової роботи

Вироубалова Ема – доцент Школи англійської мови, Трініті-коледж (Дублін, Ірландія)

Катажина Якубовська-Кравчик - докторка, директорка Інституту україністики Варшавського університету

Виступи науковців

Адамія Зоя

Грузинський міжнародний університет, Грузинсько-український інститут мов та культури

Стратегії перекодування класичних текстів у сучасні медіа: мовні трансформації в українському та грузинському контекстах

Варецька Софія, Маценка Світлана, Тарасюк Ярина

Львівський національний університет імені Івана Франка

Візії минулого: міфологема Кассандри як ключ до розуміння сучасності в романі "Кассандра курить папіроси" Анни Безпалої

Гальчук Оксана

Київський столичний університет імені Бориса Грінченка

Горацій Андрія Содомори: рецепція та інтерпретація

Штейнбук Фелікс

Київський національний лінгвістичний університет

Про нице як про високе: феномен матеревбивства

13.30 - 14.00 - перерва

14.00-17.00 Засідання секцій

СЕКЦІЯ 1. Рецепція античних сюжетів у сучасній масовій культурі та літературі

Модератор: Свіца Тетяна

<https://us02web.zoom.us/j/84571326540?pwd=hjxyR4PXEkWIRLr4GJjwoXB2KBxGBK.1>

Meeting ID: **845 7132 6540**
Passcode: **6banpg**



Бітківська Галина

Київський столичний
університет імені Бориса
Грінченка

*Інтерпретація міфу про Деметру і
Персефону в романі-фентезі «Доторк
темряви» Скарлетт Сент-Клер*

Віщак Юліанна

Чернівецький національний
університет імені Юрія
Федьковича

*Античний архетип у науковій
фантастиці: трансформація образу
Медузи Горгони в оповіданні
"Shamblau" Кетрін Л. Мур*

Єфремова Ольга

Маріупольський
державний університет

*Образ Гомерівської Пенелопи у
сучасній постмодерністській літературі*

Івашків-Ващук Орислава

Український Католицький
Університет

*Архетипний образ Адоніса:
проблема ідеалізації та вибірконості
у сприйнятті міту*

Канова Ганна

Навчально-науковий інститут
філології Київського
національного університету
імені Тараса Шевченка

*Архаїчне vs модерне у драмі
Андоніса Георгіу "Колись була я
Лісистратою"*

Карпа Романа

Київський столичний
університет імені Бориса
Грінченка, Кафедра світової
літератури

*Антропологічні аспекти у романі
Медлін Міллер «Цирцея»*

Кирилюк Світлана

Чернівецький національний
університет імені Юрія
Федьковича

*"Вино у старих міхах" як пошук оперть:
нова античність у повісті Ольги
Кобилянської «Ніоба» та в романі
Софії Майданської «Діти Ніоби»*

Кобилко Наталія

Харківський національний
університет внутрішніх справ

*Авторська інтерпретація міфу про
песиголовця в містичному трилері
Олександра Завари*

Курилова Юлія

Запорізький національний
університет

*Античність як ресурс для творення
жіночого суб'єктного наративу в
українській літературі: жіночий погляд
на війну, любов, материнство, втрату*

Муслієнко Олена

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Сучасний англомовний ретелінг: античні жіночі історії як літературна стратегія

Нікоряк Наталія

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

«Сни Едіпа» (2016): кінематографічна рецепція античного сюжету

Овсяницька Ганна

Запорізький національний університет

Специфіка осмислення античних образів у сучасній поезії війни: образ Кассандри у вірші Олеса Ільченка «Моїм батькам подобалося це ім'я...»

Переplьотчикова Світлана

Навчально-науковий інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Human sacrifice in the modern world through the cinema lense: Euripides' Iphigenia in Aulis vs Lanthimos' The Killing of a Sacred Deer

Переplьотчикова Світлана

Навчально-науковий інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Pandora's image in the eponymous novels by Susan Stokes-Chapman and Christos Chomenidis: a comparative aspect

Сніговська Оксана, Малахиті Андрій

Одеський національний університет імені І.І. Мечникова

Міфологія війни: грецькі класичні архетипи у сучасному креолізованому тексті

Тверітінова Тетяна

Київський столичний університет імені Бориса Грінченка

Дискурс Саффо в фільмі «Сафо. Кохання без меж»

Тичініна Альона

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Музична поетика «Музагета»: аполлонівський код і перформативні стратегії

Тхорук Раїса

Рівненський державний гуманітарний університет

Античні історії про горгон та комедійна практика Олега Миколайчука-Низовця

Хоменко Галина

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Аякс Гомера в симфонічній свідомості Миколи Хвильового

Школа Валентина

Бердянський державний педагогічний університет

"Функціонування міфічного образу в драматичній сцені Лесі Українки "Іфігенія в Тавриді".

Школа Ірина

Бердянський державний педагогічний університет

Netflix і троянський кінь: як стрімінгові платформи переосмислюють античні сюжети

СЕКЦІЯ 2. *Діалог епох: класична література як джерело сучасних наративів*

Модератор: Костромицький Роман

<https://us05web.zoom.us/j/2935893947?pwd=Sm41T0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09>

Meeting ID: **293 589 3947**
Passcode: **12S5mJ**



Александрова Ганна

Бердянський державний педагогічний університет

Ромео і Джульєтта XXI століття: класичний мотив трагічного кохання у романі Джона Гріна "Провина зірок"

Анненкова Олена

Український державний університет імені Михайла Драгоманова

«Пристрасті розуму»: інтелектуальний діалог А.С. Баєтт з Джордж Еліот

Вещикова Олена

Запорізький державний медико-фармацевтичний університет

Класика в медіаепоху: нові прочитання «Кайдашевої сім'ї» в літературному та візуальному просторі України

Витичак Уляна

Львівський національний університет імені Івана Франка

Адаптація роману «Генджі моноґатарі» у сучасній культурі та літературі Японії

Вишницька Юлія

Київський столичний університет імені Бориса Грінченка

Ідіостильові варіації сліпоти у творах Генріка Ібсена та Жозе Сарамаґо

Горбунова Анастасія

Бердянський державний педагогічний університет

Інтерпретація міфу про Трою в сучасній драматургії

Гурдуз Андрій

Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова

Типологія трансформації образів – утілень добра і зла у фентезійному літературно-мистецькому просторі першої чверті XXI століття

Дроздовський Дмитро

Інститут літератури імені Т.Г. Шевченка НАН України

Інтермедіальна "присутність відсутності": стратегія транссимволізації образу трьох відьом у "Макбеті" (2025) Івана Уривського

Сажина Алла

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Переосмислення класичної літератури у сучасній українській мережевій мікропоезії

Салюк Богдана

Бердянський державний педагогічний університет

Іронія та сарказм як засоби постмодерної інтерпретації біблійних сюжетів у романі Good Omens Н. Геймана і Т. Пратчетта

Сухомлинов Олексій

Інститут міжкультурних студій Центрально-Східної Європи Варшавського університету

Стамбул: місто та спогади» Орхана Памука: літературні класики як культурні орієнтири

Табакова Ганна

Бердянський державний педагогічний університет

Фемінізація героїчного канону в сучасному американському коміксі

Федоренко Ольга

Центр підготовки та перепідготовки робітничих кадрів
Т м. Кривий Ріг

Філоненко Софія

Український католицький
університет

Чистяк Дмитро

Навчально-науковий інститут
філології Київського
національного університету
імені Тараса Шевченка

*Інтерпретація образів козаків у
романі-фентезі Н. Гуменюк "Білий
вовк на чорному шляху"*

*Нова "Емма" і нові "Докази розуму":
Джейн Остін мовою сучасного маскульту*

*Рецепція й трансформація
класичної літературної спадщини у
поетиці Філіппа Жаккотте*

СЕКЦІЯ 3. Національні особливості рецепції класичних художніх творів у кіно, літературі й театрі

Модератор: Харлан Ольга

[https://us02web.zoom.us/j/8799790316?
pwd=REc3bnVhRnNJZUvSmVSWWhVYjYyQT09](https://us02web.zoom.us/j/8799790316?pwd=REc3bnVhRnNJZUvSmVSWWhVYjYyQT09)

Meeting ID: **879 979 0316**
Passcode: **054681**



Адамчук Наталія

Національний університет
біоресурсів
і природокористування України

*Барокові герої творів Валерія
Шевчука: у пошуках справжності*

Богданова Марина

Бердянський державний
педагогічний університет

*Традиції і новаторство в
українській літературі діаспори
періоду Другої світової війни*

Бондарева Олена

Київський столичний
університет імені Бориса
Грінченка

*Деструкція "пушкіністського" дискурсу в
українській драматургії війни ("Казка
про мертву царівну" Олега Михайлова)*

Головань Тарас

Інститут літератури ім. Т.Г.Шевченка
НАН України

*Персонажі класичної української
літератури: до проблеми
переосмислення*

Горбач Наталія

Запорізький національний
університет

*Націоналізація» біблійного міфу в
оповіданні В. Шевчука «Самсон»*

Грицан Любо

Бердянський державний
педагогічний університет

*Прояви міфологізму у творчості
українського поета-модерніста
Василя Пачовського*

Гуцуляк Альона

Бердянський державний
педагогічний університет

*Класика крізь призму детективу:
інтертекстуальні діалоги у творчості
Андрія Кокотюхи*

Донська Марія

Karl-Franzens-Universität Graz
(Грацький університет імені
Карла і Франца)

*Від Рильського до Андруховича:
античні «пам'ятники» в українській
традиції*

Жигун Сніжана

Київський столичний університет
імені Бориса Грінченка

*"Вибрані твори": українська
класика у дитячих видавництвах
УСРР 1920-30-х років*

Зарудняк Наталя

Уманський державний
педагогічний університет імені
Павла Тичини

*Українські автори та їх тексти у
художньому доробку О. Де*

Зелененька Ірина

Вінницький державний педагогічний університет імені М. Коцюбинського

Скорина Людмила

Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького

Харлан Ольга

Бердянський державний педагогічний університет

Езопова мова в українській літературі руху опору

«Наталка Полтавка» Івана Котляревського на сцені Черкаського академічного обласного українського музично-драматичного театру імені Тараса Шевченка: спроба осучаснення класики

Втрачений і знайдений: інтерпретація притчі про блудного сина в сучасній прозі про російсько-українську війну

СЕКЦІЯ 4. Стратегії перекодування класичних текстів у сучасні медіакультурні та літературні формати

Модератори: Зарва Вікторія

<https://us02web.zoom.us/j/86593262750?pwd=bUU1Ukh2cTBHcnRYRyt4dWhHenM2QT09>

Meeting ID: **865 9326 2750**

Passcode **333722**



Боговін Ольга

Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Куртуазні коди європейського Середньовіччя у сучасних військових комунікаціях (кейс "Третя штурмова")

Бублій Оксана

Бердянський державний педагогічний університет

Скандинавські боги у сучасних медіатекстах

Зарва Вікторія

Бердянський державний педагогічний університет

Нове життя старих історій: як класичні наративи адаптуються в нових медіа

Кізілова Дар'я

Бердянський державний педагогічний університет

Образ Прометея в медіатекстах про науку

Конєва Марія

Запорізький класичний ліцей
Запорізької міської ради
Запорізької області

Засоби репрезентації сюжетних колізій у літературних мемах

Косінова Оксана

Чернігівський обласний інститут післядипломної педагогічної освіти імені К. Д. Ушинського

Мистецькі перекодування української літератури в театрі й кіно

Литовська Олександра

Харківський національний медичний університет

«Лісістрати» XXI сторіччя: стратегії переосмислення

Мельніков Арсеній

Бердянський державний педагогічний університет

Культурний ресайклінг фольклорного образу Мавки

Мельнікова Юлія

Бердянський державний педагогічний університет

Трансформація казкових жіночих архетипів у серіалах

Микитин Ірина
Івано-Франківський
національний медичний
університет

*Меми літературного походження в
сучасному медіадискурсі*

Підопригора Світлана
Інсбруцький університет (Австрія)

*Тарас Бульба в коміксі:
Інтерпретація гоголівського
образу в мальовисі Костянтина
Сулими*

Приходько Альона
Бердянський державний
педагогічний університет

*Кельтські витоки образу дракона в
циклі Дж. Мартіна "Пісня льоду та
полум'я" та їх візуальне
перекодування в шоу "Гра престолів"*

Рула Наталя
Бердянський державний
педагогічний університет

*Соціальні мережі як простір для
творчого переосмислення класики для
молодіжної аудиторії*

Циховська Еліна
Київський національний університет
імені Тараса Шевченка

*Класичні наративи в умовах
цифрової культури: адаптація,
інтерпретація, ремікс*

СЕКЦІЯ 5. Різне

Модератори: Бойко Юлія

[https://us05web.zoom.us/j/2935893947?
pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09](https://us05web.zoom.us/j/2935893947?pwd=Sm4lT0VaUzV2SDhUcnRLa0xPZWl4Zz09)

Meeting ID: **293 589 3947**
Passcode: **12S5mJ**



Богданова Марія
Бердянський державний
педагогічний університет

*Вербальні засоби створення
маскулінного образу містера Рочестера
у романі Ш.Бронте "Джейн Ейр"*

Бойко Юлія
Бердянський державний
педагогічний університет

*Романтична візія світу малої прози
Юрія Федьковича*

Горенко Лариса
Київський університет права
НАН України

*Феноменологія в системі
гуманітарних дисциплін вищої школи
України*

Дуброва Оксана
Бердянський державний
педагогічний університет

*D'oh! Or How to: The Role of the
Simpsons in Learning Spoken English*

Костромицький Роман
Бердянський державний
педагогічний університет

*Між деконструкцією та новою щирістю:
специфіка рецепції феномену
масовості/елітарності культури
постмодернізмом та метамодернізмом*

Кубицька Олена
Бердянський державний
педагогічний університет

*Рецепція козацтва у творчості
харківських романтиків*

Лужецька Тетяна
ПВНЗ Європейський
Університет

*Переклад як засіб адаптації
національного культурного коду:
трансформація традиційних образів у
міжкультурному контексті*

Малишевська Ірина
Бердянський державний
педагогічний університет

*Романтична візія світу малої прози
Юрія Федьковича*

Оздемір Дерія

Бердянський державний педагогічний університет

Трансформація гендерних і соціальних ролей у мультсеріалі «Ever After High» як відображення сучасних трендів

Петрова-Озель Лілія

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С.Сковороди

Проблеми міжкультурної комунікації у мовно-літературній освіті

Свіца Тетяна

Бердянський державний педагогічний університет

Між традицією та модерністю: жанрові особливості фентезі Тараса Завітайла в контексті світової літератури

Школа Галина

Київський національний лінгвістичний університет

Специфіка перекладів байок Езопа Трохимом Зіньківським



Запрошуємо до публікації Вашої статті у фаховому збірнику категорії "В"

«Наукові записки Бердянського державного педагогічного університету. Філологічні науки».

Усі деталі тут:

<https://journals.bdpu.in.ua/index.php/phil>

